

§ 5. Het personeelslid dat ten laatste de dag vóór de inwerking-treding van dit besluit vastbenoemd of stagiair is in het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan, en wiens prestaties in dit onderwijs ingevolge de toepassing van artikel 2 van dit besluit als bijbetrekking worden beschouwd, behoudt de wedde die hij op voormelde datum genoot, naar rata van de prestaties waarmee hij belast blijft.

§ 6. In afwijking van de bepalingen van dit artikel kan tijdelijk wel een wedde, weddetoelage of toelage verleend worden, binnen de perken van de bepalingen van de wet van 24 december 1976, voor prestaties die als een bijbetrekking of overwerk dienen te worden beschouwd, op voorwaarde dat de inrichtende macht van een gesubsidieerde onderwijsinrichting of het hoofd van een Rijksonderwijsinrichting een uitdrukkelijke aanvraag doet waarbij het bewijs wordt geleverd dat geen ander geschikt kandidaat kan worden gevonden die de betrokken prestaties als hoofdambt kan uitoefenen.

Deze afwijking wordt ingewilligd of geweigerd bij beslissing van de Minister onder wie de onderwijsinrichting ressorteert of van de daartoe gemachtigde ambtenaar. In geval van ongunstige beslissing, die met redenen moet omkleed zijn, wordt geen wedde, weddetoelage of toelage meer toegekend vanaf de eerste dag van het schooljaar volgend op de kennisgeving van de beslissing.

Art. 11. Onze Ministers van Onderwijs zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Onderwijs,
D. COENS

De Minister van Onderwijs,
M. TROMONT

N. 82 — 1122

Koninklijk besluit nr. 64 houdende vaststelling van de minimale schoolbevolking van bepaalde afdelingen van het onderwijs voor sociale promotie

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter onder-tekening voor te leggen beoogt een voor alle onderwijsnetten eenvormig normenstelsel vast te leggen voor de oprichting en de subsidiëring van de afdelingen in het onderwijs voor sociale promotie.

Tot heden bestaat alleen voor het gesubsidieerd officieel en vrij onderwijs een dergelijke reglementering, bepaald bij het koninklijk besluit van 4 maart 1954.

Voorliggend ontwerp herneemt in grote lijnen de beschikkingen van voornoemd besluit. Zo blijven de grondslagcijfers (aantal leerlingen vereist om een afdeling op te richten en in stand te houden) ongewijzigd (artikel 5 van het ontwerp).

Artikel 2 behoudt de idee van het « genadejaar », dit wil zeggen dat een afdeling gedurende één schooljaar beneden het grondslagcijfer mag opgericht en gesubsidieerd blijven. Indien het schooljaar daaropvolgend het grondslagcijfer nog niet wordt bereikt moet de afdeling progressief worden afgebouwd.

De mogelijkheid om wegens uitzonderlijke omstandigheden afwijkingen toe te staan voor de vastgelegde normen wordt door voorliggend ontwerp beperkt tot beloop van 1 % per taalgemeenschap en per onderwijsnet.

Een nieuwe wijze van telling van de leerlingen wordt ingevoerd in artikel 3.

Tot heden wordt de oprichting of de subsidiëring van een afdeling bepaald op basis van het aantal leerlingen dat de afdeling telt op de dertigste dag van het schooljaar.

§ 5. Le membre du personnel qui, au plus tard la veille de l'entrée en vigueur du présent arrêté, est nommé à titre définitif ou stagiaire dans l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit, et dont les prestations dans cet enseignement sont considérées comme une fonction accessoire en vertu de l'article 2 du présent arrêté, conserve le traitement dont il bénéficiait à la date précitée, à concurrence des prestations dont il conserve la charge.

§ 6. Par dérogation aux dispositions du présent article, il peut toutefois être octroyé temporairement un traitement, une subvention-traitement ou une allocation, dans les limites des dispositions de la loi du 24 décembre 1976, pour des prestations à considérer comme fonction accessoire ou comme surcroît de travail, à condition que le pouvoir organisateur d'un établissement d'enseignement subventionné ou le chef d'un établissement d'enseignement de l'Etat en fasse la demande expresse, tout en fournissant la preuve qu'aucun autre candidat disponible ne peut être trouvé pour exercer les prestations en question à titre de fonction principale.

Cette dérogation sera accordée ou refusée par décision du Ministre dont relève l'établissement d'enseignement, ou du fonctionnaire délégué à cet effet. En cas de décision défavorable, qui doit être motivée, il ne sera plus octroyé de traitement, de subvention-traitement ou d'allocation à partir du premier jour de l'année scolaire suivant la notification de la décision.

Art. 11. Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,
D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,
M. TROMONT

F. 82 — 1122

Arrêté royal n° 64
fixant les minima de population scolaire de certaines sections de l'enseignement de promotion sociale

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à fixer un système de normes uniformes pour tous les réseaux d'enseignement, pour la création et le subventionnement des sections de l'enseignement de promotion sociale.

A ce jour une telle réglementation n'existe que pour l'enseignement subventionné officiel et libre, fixé par l'arrêté royal du 4 mars 1954.

Le présent projet reprend dans ses grandes lignes les dispositions de l'arrêté précité. Ainsi les chiffres de base (nombre d'élèves requis pour créer ou maintenir une section) restent inchangés (article 5 du projet).

L'article 2 conserve l'idée de « l'année de grâce » ce qui veut dire que, pendant une année scolaire, une section peut être maintenue et subsidiée même si elle n'atteint pas le chiffre de base. Si l'année suivante, le chiffre de base n'est toujours pas atteint, la section doit être supprimée progressivement.

La possibilité d'accorder pour des raisons exceptionnelles des dérogations aux normes fixées, est limitée par le présent projet à 1 % par communauté linguistique et par réseau d'enseignement.

Une nouvelle façon de recenser les élèves est introduite par l'article 3.

A ce jour la création ou le subventionnement d'une section est déterminé sur base du nombre d'élèves que compte la section au trentième jour de l'année scolaire.

Omwille van het feit dat er in dit onderwijs, dat uiteraard niet verplicht is, vele leerlingen afvallen in de eerste maanden van het schooljaar, werd een tweede telling ingevoerd, namelijk op 31 januari van het schooljaar.

Het al dan niet bereiken van de vereiste norm conditioneert het al dan niet voortbestaan van de afdeling het volgend schooljaar.

De berekeningsmodaliteiten van het grondslagcijfer voor de gezamenlijke leerjaren van de afdeling maken het voorwerp uit van de bepalingen in artikel 4.

Artikel 6, § 1, van het ontwerp voorziet eveneens in een nieuwe beschikking.

In afwachting van de uitwerking van een rationalisatie- en programmatieplan voor het onderwijs voor sociale promotie kan, onverminderd de thans vigerende bepalingen inzake de reiwet, een nieuwe afdeling worden opgericht op minder dan 10 km van een andere afdeling met dezelfde finaliteit, indien het dubbele van de minimale schoolbevolking wordt bereikt.

Voorliggend besluit wordt genomen in het kader van de wet van 2 februari 1982 op de bijzondere machten.

De wettelijke grondslag is vervat in artikel 1, 5°, in samenhang met artikel 3, § 2.

Het feit dat hier voorgesteld wordt een materie te regelen bij bijzondere-machtenbesluit, waarvoor voldoende wettelijke grondslag gevonden wordt in de « klassieke » basiswetten, zoals de wet van 29 mei 1959, inzonderheid artikel 24, § 2, 5°, en artikel 29, en de andere basiswetten per onderwijsniveau om bij gewoon koninklijk besluit geregeld te worden, vergt enige toelichting.

Eenzijds zijn er de begrotingsmoeilijkheden die dringend en onmiddellijke maatregelen noodzakelijk maken; anderzijds is het begin van het schooljaar nakend, en de onderwijsinstellingen dienen vóór de vakantie op de hoogte gebracht te worden van de genomen maatregelen.

In een eerste advies stelde de Raad van State het volgende :

« Om de verwarring te voorkomen zowel omtrent de rechtskracht van de ontwerp-bepalingen als omtrent de consultatieverplichtingen zal de Regering een keuze moeten doen en moet zij al naargelang van die keuze in de aanhef alleen naar de gewone wetten of alleen naar de bijzondere-machtenwet van 2 februari 1982 verwijzen. Wel te verstaan is er slechts vrijstelling van de wettelijke raadplegingsverplichtingen wanneer de Koning optreedt krachtens de bijzondere machten en zich beroept op de dringende noodzaakelijkheid bedoeld in artikel 3, § 2, van de wet van 2 februari 1982 ».

Wanneer een materie geregeld wordt bij bijzonder machtenbesluit, en wanneer — om één of andere reden — dezelfde rechtshandeling niet bij gewoon koninklijk besluit had kunnen genomen worden, dan worden de daarin vervatte bepalingen tot de wettelijke norm verheven.

In de lijn van het advies van 7 mei hebben wij dan ook gekozen voor een regeling van deze materie op basis van de bijzondere-machtenwet.

Volledig in overeenstemming met dit advies beseffen wij dat na het verstrijken van de termijn verleend voor de bijzondere machten een nieuwe wijziging enkel nog door de wetgever zal kunnen geschieden.

Het feit dat men in de toekomst bij nieuwe wijzigingen zal moeten beroep doen op de wetgever is — bij nader inzicht — wellicht een goede zaak.

Het is niet onlogisch dat een dermate belangrijke materie in het onderwijsbeleid gezag van wet krijgt.

Het onderwijsbeleid wordt immers grotendeels geconditioneerd door de normenstelsels. Deze normen bepalen de verhoudingen in de onderwijswereld en hebben ook belangrijke budgettaire implicaties.

Ons inziens getuigt het van gezond beleid dat het parlement deze verhoudingen kan wijzigen en organiek maken. Volledig nieuw is dit niet.

Als precedënten van een wettelijke regeling vermelden wij :

— de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen, inzonderheid Hoofdstuk I van de Titel II (art. 29 en vol.).

— de wet van 18 februari 1977 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs en inzonderheid van het technisch hoger en het agrarisch hoger onderwijs van het lange type (art. 14) en eveneens van 18 februari 1977 houdende organisatie van het architectuur onderwijs (art. 8).

A cause du fait que dans cet enseignement, qui, de sa nature, n'est pas obligatoire, beaucoup d'élèves abandonnent dans les premiers mois de l'année scolaire, un deuxième recensement est introduit, en l'occurrence le 31 janvier de l'année scolaire.

Il dépend de ce que la norme requise soit atteinte ou non pour que la section puisse être maintenue l'année scolaire suivante.

Les modalités de calcul du chiffre de base pour l'ensemble des années d'études de la section font l'objet des dispositions de l'article 4.

L'article 6, § 1er, du projet prévoit également une nouvelle disposition.

En attendant l'élaboration d'un plan de rationalisation et de programmation pour l'enseignement de promotion sociale et sans préjudice des dispositions actuellement en vigueur de la loi de freinage, une nouvelle section peut être créée à moins de 10 km d'une autre section de même finalité, si le double du minimum de la population scolaire est atteint.

Le présent arrêté est pris dans le cadre de la loi du 2 février 1982 sur les pouvoirs spéciaux.

Le fondement légal est contenu dans l'article 1er, 5°, en liaison avec l'article 3, § 2.

Le fait qu'il est proposé ici de régler par arrêté pris en exécution des pouvoirs spéciaux une matière pour laquelle une base légale suffisante à un arrêté royal ordinaire, peut être trouvée dans les lois de base « classiques », telles que la loi du 29 mai 1959, notamment les articles 24, § 2, 5°, et 29, et les autres lois de base par niveau d'enseignement, mérite explication.

D'une part nous citons les difficultés budgétaires qui nécessitent des mesures urgentes et immédiates; d'autre part le début de l'année scolaire est imminent, et les établissements d'enseignement doivent être mis au courant avant les vacances des mesures prises.

Dans un premier avis, le Conseil d'Etat a établi ce qui suit :

« Aussi, afin d'éviter toute équivoque tant en ce qui concerne la force juridique des dispositions en projet qu'en ce qui concerne les consultations obligatoires, le Gouvernement devra-t-il faire un choix. Selon l'option qu'il aura prise, il devra se borner à viser dans le préambule de son projet ou bien les seules lois ordinaires ou bien la seule loi de pouvoirs spéciaux du 2 février 1982, étant entendu qu'il n'y aura dispense de procéder aux consultations légalement prescrites que lorsque le Roi fonde son action sur les pouvoirs spéciaux et invoque l'urgence visée à l'article 3, § 2, de la loi du 2 février 1982 ».

Par conséquent, si une matière est réglée par arrêté royal pris en exécution des pouvoirs spéciaux et si — pour l'une ou l'autre raison — le même acte juridique n'avait pas pu être pris par arrêté royal ordinaire, les dispositions qui en font partie sont élevées au niveau de la norme légale.

Dans la ligne de l'avis du 7 mai, nous avons opté pour un règlement de cette matière sur base de la loi sur les pouvoirs spéciaux.

En pleine conformité avec cet avis, nous nous rendons compte du fait qu'après expiration du délai des pouvoirs spéciaux, une nouvelle modification ne pourra être apportée que par le législateur.

Le fait que dans l'avenir on sera obligé de faire appel au législateur pour apporter des modifications nous semble — après examen — probablement une bonne chose.

Il n'est pas illogique qu'une matière tellement importante dans la politique d'enseignement obtienne force de loi.

En effet, la politique d'enseignement est conditionnée pour une grande partie par les systèmes de normes. Ces normes régissent les relations dans le monde de l'enseignement et ont des implications budgétaires importantes.

A notre avis, il est de bonne politique que seul le parlement puisse modifier ces relations et les rendre organiques. Ceci n'est pas tout à fait nouveau.

Comme précédents d'une réglementation légale, nous mentionnons :

— la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires, notamment le Titre II, Chapitre I (art. 29 e.s.).

— la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur, et notamment des enseignements supérieur technique et supérieur agricole de type long (art. 14) et la loi du 18 février 1977 relative à l'organisation de l'enseignement de l'architecture (art. 8).

Opgemerkt dient ook dat het ten zeerste aanvaardbaar en wenselijk is dat een normensysteem organiek en eigenlijk vrij sta-
biel geregeld wordt.

Dit impliceert echter dat de Koning de bevoegdheid dient te hebben om, wanneer de budgettaire mogelijkheden het vereisen, de aanwending van deze normen tot een uniform percentage te beperken.

Elk normenstelsel leidt tot een aantal ingerichte lesuren en bijgevolg ook tot een aantal ambten.

De Koning kan dus jaarlijks bepalen welke percentage van dit aantal lesuren effectief mag ingericht worden. Deze mogelijkheid wordt geboden door artikel 3 van het ontwerp.

Elke inrichtende macht bepaalt op welke wijze en op welke normen de beperking van de aanwending van deze normen wordt doorgevoerd.

Met andere woorden, een goed evenwicht tussen wetgevende en uitvoerende macht kan worden gevonden wanneer de wetgever de verhoudingen bepaalt en wanneer de aanwending ervan, door de Koning kan aangepast worden aan de budgettaire mogelijkheden en noodzakelijkheden.

Er werd rekening gehouden met het advies van de Raad van State met uitzondering van de opmerking vermeld onder punt 5, eerste lid.

De onmiddellijke opheffing bedoeld in artikel 2, § 3, tweede lid, moet in die zin worden verstaan dat het niet bereiken van de minimale schoolbevolking op 31 januari van het vorig schooljaar en bij de eerste telling van het daaropvolgende schooljaar i.e. de dertigste dag van dit schooljaar, de onmiddellijke progressieve sluiting van de afdeling op deze dertigste dag voor gevolg heeft. De tekst van dit lid werd dus in overeenstemming gebracht met § 2.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Onderwijs,
D. COENS
De Minister van Onderwijs,
M. TROMONT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 15e juni 1962 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 64 « houdende vaststelling van de minimale schoolbevolking der afdelingen van het onderwijs voor sociale promotie », heeft de 18e juni 1962 het volgend advies gegeven :

Ingevolge de opgelegde korte termijn wordt het advies beperkt tot de hiernavolgende opmerkingen.

1. Het ontwerp strekt ertoe de bevolkingsnormen vast te stellen welke met ingang van 1 september 1962 van toepassing zullen zijn voor de in de artikelen 5 en 6 nader omschreven afdelingen van het onderwijs voor sociale promotie, ingericht of gesubsidieerd door het Rijk.

Naar luid van de aanhef worden die normen vastgesteld in toepassing van het bepaalde in artikel 1, 5°, van de wet van 2 februari 1962 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning volgens hetwelk de Koning binnen de grenzen bepaald in de wet, alle nuttige maatregelen kan nemen ten einde de openbare uitgaven te beheersen en te beperken.

2. Volgens artikel 1, § 1, is het besluit van toepassing « op de in de artikelen 5 en 6, § 2, van dit besluit bedoelde afdelingen van het onderwijs voor sociale promotie ». Indien men uit de artikelen 1, 5 en 6 zou mogen afleiden dat er in het onderwijs voor sociale promotie afdelingen kunnen bestaan die in artikel 5 niet zijn vermeld en waarop het beoogde normenstelsel niet van toepassing is zo lang ze met toepassing van het bepaalde in artikel 6, § 2, niet « geïnclassificeerd » zouden zijn, ware die beperking van het toepassingsgebied al in het opschrift beter verduidelijkt door erin te vermelden dat het gaat om « bepaalde » afdelingen van het onderwijs voor sociale promotie. Het verslag aan de Koning geeft geen uitsluitel.

En outre, il est à remarquer qu'il est très acceptable et souhaitable qu'un système de normes soit réglé de façon organique et assez stable.

Néanmoins, ceci implique que le Roi devra avoir la compétence de limiter à un pourcentage uniforme l'utilisation de ces normes, dans le cas où les possibilités budgétaires l'exigent.

Chaque système de normes conduit à un nombre de périodes organisées et par conséquent à un nombre de charges.

Chaque année, le Roi peut donc déterminer le pourcentage de ce nombre de périodes qui peut être organisé effectivement. Cette possibilité est offerte par l'article 3 du projet.

Chaque pouvoir organisateur détermine de quelle façon et sur quelles normes la limitation de l'utilisation de ces normes doit être appliquée.

En d'autres mots, un bon équilibre entre le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif peut être atteint, si le pouvoir législatif détermine les relations et si le pouvoir exécutif est à même d'adapter l'utilisation possible des normes aux possibilités et impératifs budgétaires.

Il a été tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat à l'exception de la remarque citée sous le point 5, alinéa premier.

La fermeture immédiate visée à l'article 2, § 3, alinéa 2, doit être comprise en ce sens que si la population scolaire minimale n'est pas atteinte ni au 31 janvier de l'année scolaire précédente ni au premier recensement de l'année scolaire suivante, la fermeture progressive immédiate de la section doit intervenir à ce trentième jour. En conséquence le texte de cet alinéa a été mis en concordance avec le § 2.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre de l'Education nationale,
D. COENS
Le Ministre de l'Education nationale,
M. TROMONT

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 15 juin 1962, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 64 « fixant les minima de population scolaire des sections de l'enseignement de promotion sociale », a donné le 18 juin 1962 l'avis suivant :

Eu égard au bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit limiter son avis aux observations qui suivent.

1. Le projet a pour objet de fixer les normes de population qui s'appliqueront à partir du 1er septembre 1962 dans les sections de l'enseignement de promotion sociale organisé ou subventionné par l'Etat, définies aux articles 5 et 6.

Selon le préambule, ces normes sont fixées en exécution de l'article 1er, 5°, de la loi du 2 février 1962 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, en vertu duquel le Roi peut prendre, dans les limites définies par la loi, toutes les mesures utiles en vue de maîtriser et de limiter les dépenses publiques.

2. Aux termes de l'article 1er, § 1er, l'arrêté s'applique « aux sections de l'enseignement de promotion sociale, visées aux articles 5 et 6, § 2, du présent arrêté ». Dans la mesure où il est permis d'inférer des articles 1er, 5 et 6 que l'enseignement de promotion sociale peut comporter éventuellement des sections qui ne sont pas reprises à l'article 5 et auxquelles le système de normes envisagé ne s'appliquera pas aussi longtemps qu'elles n'auront pas été « classées » en application de l'article 6, § 2, il conviendrait d'indiquer d'emblée dans l'intitulé du projet cette limitation du champ d'application de l'arrêté en précisant qu'il s'agit de « certaines » sections de l'enseignement de promotion sociale. Le rapport au Roi n'apporte pas de réponse certaine à cette question.

3. In de aanhef vervange men de woorden « Gelet op de hoogdringendheid » door « Gelet op de dringende noodzakelijkheid » (zie artikel 3, § 2, van de wet van 2 februari 1982).

4. Volgens artikel 2, § 2, moet « zo deze minimale schoolbevolking niet wordt bereikt », de betrokken afdeling met ingang van het tweede schooljaar geleidelijk worden opgeheven. Uit het verslag aan de Koning lijkt men te mogen afleiden, dat de bedoelde opheffing slechts regel is wanneer het minimum gedurende twee opeenvolgende schooljaren niet wordt bereikt. Indien dat zo is, stelle men in artikel 2, § 2 : « Zo deze minimale schoolbevolking gedurende twee opeenvolgende schooljaren niet wordt bereikt... ».

5. Volgens artikel 2, § 3, wordt het aantal leerlingen vastgesteld op de dertigste dag na het hernemen van de lessen en op 31 januari van hetzelfde schooljaar. Op die regel volgen drie hypothesen van opheffing van de afdeling, waarbij niet duidelijk is hoe de regel van de « onmiddellijke » opheffing bestaansbaar is met die van de opheffing « met ingang van het tweede schooljaar », vermeld in artikel 2, § 2. Andermaal geeft het verslag aan de Koning geen uitsluitel.

Nog met betrekking tot het bepaalde in artikel 2, § 3, moet worden opgemerkt dat er een discrepantie is tussen de Nederlandse en de Franse tekst van het eerste lid. De woorden « (op geen van beide data » zijn in de Franse tekst niet weergegeven.

6. Artikel 2 dat de schoolbevolkingsnormen regelt en bepaalt op welke tijdstippen de leerlingen dienen te worden geteld, bepaalt in zijn § 4 wat volgt :

« § 4. Afwijkingen van de bepalingen van dit artikel kunnen toegestaan worden door Onze Ministers van Onderwijs, ieder wat hem betreft.

Het aantal afwijkingen mag niet hoger zijn dan 1 pct. van het aantal afdelingen dat het vorige schooljaar de schoolbevolkingsmaxima bereikte.

Deze maatregel wordt per taastelsel en per onderwijsnet toegepast ».

Bij die tekst passen de hiernavolgende opmerkingen :

a) volgens het verslag aan de Koning kunnen die afwijkingen worden toegestaan wegens het bestaan van « uitzonderlijke omstandigheden ». Die toevoeging, welke van de norm deel uitmaakt, moet in de tekst zelf van het ontwerp worden opgenomen;

b) de afwijkingregel houdt in dat wanneer hij wordt toegepast, bij elke aanvraag om afwijking geval per geval, de aangevoerde uitzonderlijke omstandigheden worden onderzocht en beoordeeld. Om de controle van de naleving van de regel van de gelijkheid voor de wet te bevorderen, zal de beslissing, zij weze gunstig of ongunstig, met redenen dienen te zijn omkleed;

c) het normenstelsel is een nationale regeling. Nationale regelingen horen op een gelijke manier te worden toegepast, ongeacht « het taastelsel » waartoe de aanvrager behoort. Omdat de geïllustreerde uitzonderlijke omstandigheden voor een exhaustieve omschrijving blijkbaar niet in aanmerking komen en omdat, door haar vaagheid, de uitdrukking « uitzonderlijke omstandigheden » tot een verschillende uitleg aanleiding kan geven, is het nodig — om een eenvormige toepassing van de nationale regel te waarborgen en om te voorkomen dat al naar « het taastelsel » zich een verschillend normenstelsel zou ontwikkelen — dat de woorden « ieder wat hem betreft » uit de tekst worden geschrapt en vervangen door de regel dat de afwijkingbeslissingen door de beide Ministers van Onderwijs samen worden genomen;

d) uit de toelichting die aan de Raad van State is verstrekt, blijkt dat het tweede en het derde lid samen moeten worden gelezen. De redactie wordt dan ook best in die zin aangepast;

e) in de Nederlandse tekst van het tweede lid leze men « schoolbevolkingsminima » in plaats van « schoolbevolkingsmaxima »;

f) de term « onderwijsnet », welke in het derde lid voorkomt, is niet nader bepaald. Die term zou, minstens in het verslag aan de Koning, nader moeten worden omschreven. Een zelfde opmerking geldt voor artikel 6, § 1, tweede lid.

3. Dans le texte néerlandais du préambule, il y a lieu de remplacer les mots « Gelet op de hoogdringendheid » par « Gelet op de dringende noodzakelijkheid » (voir l'article 3, § 2, de la loi du 2 février 1982).

4. Selon l'article 2, § 2, « si ce minimum de population scolaire n'est pas atteint », la section intéressée sera fermée progressivement à partir de la seconde année scolaire. Il semble que l'on soit fondé à inférer du rapport au Roi que cette fermeture n'est de règle que lorsque le minimum n'a pas été atteint pendant deux années consécutives. Si tel est le cas, il convient d'écrire à l'article 2, § 2 : « Si ce minimum de population scolaire n'est pas atteint pendant deux années consécutives... ».

5. L'article 2, § 3, prévoit que le nombre d'élèves est constaté le trentième jour après la reprise des cours et au 31 janvier de la même année scolaire. Cette disposition énonce ensuite trois hypothèses de fermeture de la section. On n'aperçoit pas comment, dans ses hypothèses, la règle de la fermeture « immédiate » puisse se concilier avec celle de la fermeture « à partir du début de la seconde année scolaire », envisagée à l'article 2, § 2. Ici non plus, le rapport au Roi n'apporte pas de réponse.

Toujours en ce qui concerne la disposition de l'article 2, § 3, il y a lieu d'observer qu'il y a discordance entre les textes français et néerlandais de l'alinéa 1er. Les mots « (op beide data » n'ont pas été rendus dans le texte français.

6. L'article 2, qui règle les normes de population scolaire et détermine les dates de comptage des élèves, dispose en son paragraphe 4 :

« § 4. Des dérogations au présent article peuvent être accordées par Nos Ministres de l'Éducation nationale, chacun en ce qui le concerne.

Le nombre de dérogations ne peut être supérieur à 1 p.c. du nombre de sections qui répondaient au minimum de population scolaire de l'année scolaire précédente.

Cette mesure s'applique par régime linguistique et par réseau d'enseignement. »

Ce texte appelle les observations suivantes :

a) selon le rapport au Roi, les dérogations peuvent être accordées pour des « raisons exceptionnelles ». Cet ajout, qui fait partie intégrante de la norme, doit être inclus dans le texte même du projet;

b) le régime de dérogations prévu implique que, lorsqu'il en est fait application, les circonstances exceptionnelles invoquées soient examinées et appréciées à l'occasion de chaque demande de dérogation et cas par cas. Afin de permettre un meilleur contrôle du respect de la règle de l'égalité devant la loi, il importe que, favorable ou défavorable, la décision soit motivée;

c) le système de normes est une réglementation nationale. Les réglementations nationales doivent être appliquées de manière uniforme, indépendamment du « régime linguistique » auquel le demandeur appartient. Étant donné que les « circonstances exceptionnelles » visées ne paraissent guère se prêter à une définition exhaustive et que cette expression peut, à cause de son imprécision, donner lieu à des interprétations divergentes, il est indispensable — pour assurer l'application uniforme de la règle nationale et éviter le développement d'un système de normes différent selon le « régime linguistique » — de supprimer les mots « chacun en ce qui le concerne » et de les remplacer par la règle que les décisions en matière de dérogation sont prises par les deux Ministres de l'Éducation nationale agissant conjointement;

d) il ressort des précisions fournies au Conseil d'État que les alinéas 2 et 3 doivent se combiner. Il serait préférable d'adapter le texte dans ce sens;

e) dans la version néerlandaise de l'alinéa 2, il y a lieu d'écrire « schoolbevolkingsminima » au lieu de « schoolbevolkingsmaxima »;

f) les termes « réseau d'enseignement » figurant dans l'alinéa 3, ne sont pas définis. Ils devraient tout au moins être précisés dans le rapport au Roi. La même observation vaut pour l'article 6, § 1er, alinéa 2.

7. In artikel 3, tweede lid, moet, overeenkomstig de toelichting welke dienomtrent in het verslag aan de Koning wordt verstrekt, met zoveel woorden worden gesteld dat de wijziging van de bedoelde coëfficiënt gezien moet worden in het raam van de budgettaire mogelijkheden. Alleen met die toevoeging is de bedoelde machtsoverdracht bestaanbaar met de in de tijd beperkte bijzondere machten welke de Koning aan de wet van 2 februari 1982 ontleent.

In andere ontwerpen van besluiten betreffende de ene of de andere onderwijsaangelegenheid is gesteld dat de aanpassing van de coëfficiënt « op eenvormige wijze voor alle taalstelsels en onderwijsnetten » moet gebeuren. Dit lijkt vanzelfsprekend te zijn, ook al wordt zulks niet uitdrukkelijk in de tekst opgenomen. Evenwel, om alle twijfel te voorkomen, is het wenselijk alle desbetreffende teksten op een zelfde manier te redigeren.

Nog met betrekking tot die tekst mag worden opgemerkt dat, vermits de schoolbevolking op twee verschillende data wordt geteld en de vereiste cijfers dezelfde zijn, de vaststelling van het bedoelde percentage redelijkerwijze de eerste datum zal moeten voorafgaan.

8. De bevoegdheid welke in artikel 6, § 2, aan de Ministers van Onderwijs « eenparig » wordt toegekend, dient bij de Koning te blijven. De bepaling zal in die zin moeten worden aangepast.

9. In de opheffingsbepaling onder artikel 8 dient met betrekking tot het koninklijk besluit van 4 maart 1954 melding te worden gemaakt van de koninklijke besluiten van 10 augustus 1955, 20 juli 1961, 10 maart 1977 en 24 december 1980 welke het koninklijk besluit van 4 maart 1954 hebben gewijzigd.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Adriaens, voorzitter;
H. Coremans; Gh. Tacq, staatsraden;
Mevr. M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer H. Coremans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Borret, auditeur.

De griffier,

M. Benard.

De voorzitter,

H. Adriaens.

20 JULI 1982. — Koninklijk besluit nr. 64 houdende vaststelling van de minimale schoolbevolking van bepaalde afdelingen van het onderwijs voor sociale promotie

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op de artikelen 1, 5°, en 3, § 2;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op voordracht van Onze Ministers van Onderwijs en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op de in de artikelen 5 en 6, § 2, van dit besluit bedoelde afdelingen van het onderwijs voor sociale promotie.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit worden alleen de regelmatige leerlingen in aanmerking genomen zoals bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 20 augustus 1969 dat de toegang reglementeert tot de technische- en beroepsleergangen en de werking van deze leergangen.

7. A l'article 3, alinéa 2, il importe, conformément au commentaire donné dans le rapport au Roi, de disposer de manière expresse que la modification du coefficient doit être envisagée dans le cadre des possibilités budgétaires. C'est seulement en ajoutant cette précision que la délégation de pouvoirs visée est compatible avec les pouvoirs spéciaux, limités dans le temps, que le Roi emprunte à la loi du 2 février 1982.

D'autres projets d'arrêtés relatifs à telle ou telle matière d'enseignement prévoient que l'adaptation du coefficient doit se faire « de façon identique pour tous les réseaux d'enseignement et régimes linguistiques ». Cela paraît évident, encore que le texte en projet ne le dise pas expressément. Toutefois, afin d'exclure toute possibilité de doute, il est préférable que tous les textes s'y rapportant soient rédigés de la même façon.

Toujours en ce qui concerne le même texte, on peut observer que, la population scolaire étant comptée à deux dates différentes et les chiffres requis restant les mêmes, la fixation de ce pourcentage devra, logiquement, précéder la première date.

8. Le pouvoir que l'article 6, § 2, entend attribuer aux Ministres de l'Education nationale agissant « de commun accord », doit rester aux mains du Roi. La disposition devra être adaptée en ce sens.

9. La disposition abrogatoire prévue par l'article 8 doit, en ce qui concerne l'arrêté royal du 4 mars 1954, mentionner les arrêtés royaux des 10 août 1955, 20 juillet 1961, 10 mars 1977 et 24 décembre 1980 qui ont modifié cet arrêté.

La chambre était composée de :

MM. :

H. Adriaens, président;
H. Coremans; Gh. Tacq, conseillers d'Etat;
Mme M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. Coremans.

Le rapport a été présenté par M. J. Borret, auditeur.

Le greffier,

M. Benard.

Le président,

H. Adriaens.

20 JUILLET 1982. — Arrêté royal n° 64 fixant les minima de population scolaire de certaines sections de l'enseignement de promotion sociale

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 5° et 3, § 2;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. § 1er. Cet arrêté s'applique aux sections de l'enseignement de promotion sociale, visées aux articles 5 et 6, § 2, du présent arrêté.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, seuls les élèves réguliers comme précisé à l'article 3 de l'arrêté royal du 20 août 1969 réglementant l'accès aux cours techniques et professionnels et le fonctionnement de ces cours, sont pris en considération.

Art. 2. § 1. De afdelingen van het onderwijs voor sociale promotie opgericht of gesubsidieerd door de Staat moeten een minimale schoolbevolking bereiken, berekend zoals bepaald in de artikelen 3 en 4.

§ 2. Zo deze minimale schoolbevolking gedurende twee opeenvolgende schooljaren niet wordt bereikt moet deze afdeling met ingang van het tweede schooljaar, leerjaar na leerjaar, worden opgeheven, te beginnen met het laagste.

§ 3. Het aantal leerlingen wordt vastgesteld op de dertigste dag na het hernemen van de lessen en op 31 januari van hetzelfde schooljaar. Wanneer tijdens eenzelfde schooljaar deze minima op geen van beide data worden bereikt, moet de afdeling met ingang van het begin van het volgende schooljaar geleidelijk opgeheven worden.

Wanneer het schoolbevolkingsminimum niet bereikt wordt op de dertigste dag na het hernemen van de lessen en eveneens niet werd bereikt op 31 januari van het vorige schooljaar wordt de afdeling onmiddellijk maar geleidelijk opgeheven.

In afwijking van de bepalingen van § 2 van dit artikel wordt de afdeling geleidelijk opgeheven met ingang van het volgende schooljaar wanneer het schoolbevolkingsminimum niet bereikt wordt op 31 januari van het lopende schooljaar en eveneens niet werd bereikt op 31 januari van het vorige schooljaar.

§ 4. Wegens uitzonderlijke omstandigheden kunnen Onze Ministers van Onderwijs in gemeen overleg met redenen omklede afwijkingen van de bepalingen van dit artikel toestaan.

Het aantal afwijkingen mag niet hoger zijn dan 1 pct. van het aantal afdelingen dat het vorige schooljaar de schoolbevolkingsminima bereikte. Deze maatregel wordt per taatselsel toegepast voor :

- het Rijksonderwijs;
- het onderwijs georganiseerd door de provincies, gemeenten, verenigingen van gemeenten of enig ander publiekrechtelijk persoon, gesubsidieerd door de Staat;
- het vrij onderwijs gesubsidieerd door de Staat.

Art. 3. De minimale schoolbevolking bedoeld in artikel 4 van dit besluit is gelijk aan de coëfficiënt 100.

De Koning bepaalt jaarlijks bij een in Ministerraad overlegd besluit, aan de hand van de budgettaire mogelijkheden, op een vormige wijze voor alle taatselsels en onderwijsnetten welk percentage van de coëfficiënt mag worden aangewend, hetzij vóór de vaststelling van de minimale schoolbevolking op de dertigste dag, hetzij op 31 januari van hetzelfde schooljaar, voor alle afdelingen samen of afzonderlijk voor elke afdeling vermeld in artikel 5 van dit besluit.

Art. 4. § 1. De minimale schoolbevolking wordt berekend door het grondslacijfer vermeld in artikel 5 voor de studiecycclus waartoe de afdeling behoort, te vermenigvuldigen met het aantal leerjaren dat ze werkelijk telt, met inbegrip van de volmakings- of specialisatiejaren, daar waar ze ingericht werden.

§ 2. De leerjaren waarvoor de leerlingen de volledige lesrooster volgen samen met de leerlingen van een ander leerjaar van dezelfde afdeling of van een andere afdeling, worden slechts eenmaal aangerekend en slechts voor een afdeling.

Voor de leerjaren waarvoor de leerlingen in dezelfde omstandigheden minstens één derde van de lesrooster gemeenschappelijk volgen, wordt het grondslacijfer met één derde verminderd.

Voor de leerjaren waarvoor de leerlingen in dezelfde omstandigheden minstens twee derden van de lesrooster gemeenschappelijk volgen wordt het grondslacijfer met twee derden verminderd.

§ 3. Onverminderd de bepalingen van § 1 van dit artikel is voor de vervolmakings- of specialisatiejaren daarenboven vereist dat gedurende de twee schooljaren na de oprichting de helft van de in artikel 5 bedoelde grondslacijfers bereikt wordt voor elk van deze leerjaren.

Art. 2. § 1er. Les sections de l'enseignement de promotion sociale, créées ou subventionnées par l'Etat, doivent atteindre un minimum de population scolaire, calculé conformément aux dispositions des articles 3 et 4.

§ 2. Si ce minimum de population scolaire n'est pas atteint pendant deux années scolaires consécutives, la fermeture de cette section doit s'opérer à partir du début de la seconde année scolaire, année d'études par année d'études en commençant par l'année d'études inférieure.

§ 3. Le nombre d'élèves est constaté le trentième jour après la reprise des cours et au 31 janvier de la même année scolaire. Si pendant la même année scolaire ces minima ne sont atteints à aucune de ces deux dates, la fermeture progressive de la section s'opère dès le début de l'année scolaire suivante.

Si le minimum de population scolaire n'est pas atteint le trentième jour après la reprise des cours ni au 31 janvier de l'année scolaire précédente, la fermeture progressive de la section s'opère immédiatement.

Par dérogation aux dispositions du § 2 du présent article, si le minimum de population n'est pas atteint au 31 janvier de l'année scolaire en cours ni au 31 janvier de l'année scolaire précédente, la fermeture progressive de la section s'opère dès le début de l'année scolaire suivante.

§ 4. Pour des raisons exceptionnelles, Nos Ministres de l'Éducation nationale peuvent de commun accord octroyer des dérogations motivées aux dispositions de cet article.

Le nombre de dérogations ne peut être supérieur à 1 p.c. du nombre de sections qui répondaient au minimum de population scolaire de l'année scolaire précédente. Cette mesure s'applique par régime linguistique pour :

- l'enseignement de l'Etat;
- l'enseignement organisé par les provinces, communes, associations de communes, ou toute autre personne de droit public, subsidié par l'Etat;
- l'enseignement libre subventionné par l'Etat.

Art. 3. Le minimum de population scolaire visé à l'article 4 du présent arrêté est égal au coefficient 100.

Le Roi détermine annuellement, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, en fonction des possibilités budgétaires et de façon identique pour tous les réseaux d'enseignement et régimes linguistiques, le pourcentage du coefficient précédent qui peut être utilisé, soit pour la fixation minimale de la population scolaire au trentième jour, soit au 31 janvier de la même année scolaire, pour l'ensemble des sections ou séparément pour chacune des sections reprises à l'article 5 du présent arrêté.

Art. 4. § 1er. Le minimum de population scolaire est déterminé en multipliant le chiffre de base indiqué à l'article 5 pour le cycle d'études auquel appartient la section, par le nombre d'années d'études que celle-ci compte effectivement, en ce compris les années de perfectionnement ou de spécialisation, là où il en est organisé.

§ 2. Les années d'études où les élèves suivent tous les cours en commun avec les élèves d'une année d'études de la même section ou d'une autre section ne sont prises en considération qu'une fois et pour une section seulement.

Pour les années d'études où les élèves suivent dans les mêmes conditions au moins un tiers de l'horaire de cours en commun, le chiffre de base est réduit d'un tiers.

Pour les années d'études où les élèves suivent dans les mêmes conditions au moins deux tiers de l'horaire de cours en commun, le chiffre de base est réduit de deux tiers.

§ 3. Sans préjudice des dispositions du § 1er de cet article, il est en outre requis pour les années de perfectionnement ou de spécialisation, que la moitié des chiffres de base visés à l'article 5 soit atteinte pour chacune de ces années pendant les deux années scolaires après la création.

Art. 5. Het basiscijfer per studiejaar wordt als volgt bepaald wanneer het wekelijks lesrooster ten minste 14 uur bedraagt. Dit basiscijfer wordt met de helft verminderd wanneer het wekelijks lesrooster minder dan 14 uur bedraagt.

Art. 5. Le chiffre de base par année d'études est fixé comme suit lorsque l'horaire hebdomadaire comporte 14 heures de cours ou plus. Il est réduit de moitié lorsque l'horaire hebdomadaire comporte moins de 14 heures de cours.

I. In de technische leergangen

Benaming der afdelingen	Lagere secundaire cyclus	Hogere secundaire cyclus	Hogere cyclus		
			korte type	2de graad	lange type
1. Boekhouden, bouwkunde, elektromechanica, geneeskundige zorgen, handel, huishoudkunde, lichamelijke opvoeding, maatschappelijk dienstbetoon, mechanica, secretariaat, snit en naad, talen (per taal), voorbereidende	18	12	12	15	20
2. Administratie, biochemie, bouwbedrijf, buitenlandse handel, elektriciteit, electronica, financiën en verzekeringen, landbouw-huishoudkunde, scheikunde, nijverheidsscheikunde	15	10	10	12	15
3. Brouwerij, drukkerij, hotelbedrijf, hout, (tropische en subtropische landbouw), kunstambachten, landbouw, landbouwkunde, leerlooierij, maalterij, melkerij, mijnen, sierkunsten, textiel, tuinbouw, vaktekenen, voeding	12	8	8	10	12
4. Breiwerk, fijne mechanica, fotografie en cinema, gieterij, lassen, modeartikelen, modelering, spinkunde, verven, weefkunde.	10	6	6	8	—

II. In de beroepsleergangen

Benaming der afdelingen	Lagere secundaire cyclus	Hogere secundaire cyclus	Aanvullende secundaire cyclus	
1. Confectie, electromechanica, geneeskundige zorgen, handel, huishoudkunde, mechanica, paramedische beroepen, schoonheidszorgen, snit en naad, verkoop, voorbereidende	15		10	10
2. Bakkerij, banketbakkerij, beenhouwerij, bouwbedrijf, elektriciteit, electronica, gebouwenrusting, hout, landbouw, landbouwhuishoudkunde, landbouwkunde, meubelmakerij, nijverheidsscheikunde, ruwbouw, scheikunde, schilderen en sierwerken, schrijnwerkerij, tuinbouw	12		8	8
3. Boekbinden, drogerij, drukkerij, hotelbedrijf, kunstambachten, leerlooierij, mandenmakerij, mijnen, optica, schoeisel, sierkunsten, steen, textiel, vaktekenen	10		8	8
4. Bontwerk, breiwerk, fijne mechanica, gieterij, lassen, marokijn-artikelen, modeartikelen, modelering, smederij, spinkunde, verven en veredeling, weefkunde	8		6	6

III. In de technische normaalleergangen

Benaming der afdelingen	Lagere cyclus	Middelbare cyclus	Hogere cyclus	
1. Handel, huishoudkunde, lichamelijke opvoeding, opvoeding van onaangepaste kinderen, nijverheid, snit en naad	10	10		15
2. Landbouwkunde, landbouwhuishoudkunde, modeartikelen, sierkunsten, vaktekenen	—	8		12

I. Dans les cours techniques

Dénomination des sections	Cycle secondaire inférieur	Cycle secondaire supérieur	Cycle supérieur		
			de type court	du 2e degré	de type long
1. Architecture, commerce, comptabilité, coupe et couture, éducation physique, électromécanique, langues (par langue), mécanique, ménage, préparatoire, secrétariat, service social, soins médicaux	18	12	12	15	20
2. Administration, biochimie, chimie, chimie industrielle, commerce extérieur, construction, électricité, électronique, finances et assurances, ménage agricole	15	10	10	12	15
3. Agriculture, (agriculture tropicale et subtropicale), agronomie, alimentation, arts décoratifs, bois, brasserie, dessin professionnel, hôtellerie, horticulture, imprimerie, laiterie, métiers d'arts, meunerie, mines, tannerie, textile	12	8	8	10	12
4. Bonneterie, filature, fine mécanique, fonderie, modelage, modes, photographie et cinéma, soudure, teinture et achèvement, tissage	10	6	6	8	—

II. Dans les cours professionnels

Dénomination des sections	Cycle secondaire inférieur	Cycle secondaire supérieur	Cycle secondaire complémentaire
1. Commerce, confection, coupe et couture, électromécanique, mécanique, ménage, préparatoire, professions paramédicales, soins de beauté, soins médicaux, vente	15	10	10
2. Agriculture, agronomie, bûcherie, bois, boucherie, boulangerie, chimie, chimie industrielle, confiserie, construction, ébénisterie, électricité, électronique, équipement du bâtiment, horticulture, ménage agricole, menuiserie, peinture et ornementation	12	8	8
3. Arts décoratifs, chaussure, dessin professionnel, droguerie, hôtellerie, imprimerie, métiers d'art, mines, optique, pierre, reliure, tannerie, textile, vannerie	10	8	8
4. Bonneterie, filature, fine mécanique, fonderie, forge, fourrure, maroquinerie, modelage, modes, soudure, teinture et achèvement, tissage	8	6	6

III. Dans les cours normaux techniques

Dénomination des sections	Cycle inférieur	Cycle moyen	Cycle supérieur
1. Commerce, coupe et couture, éducation physique, éducation d'enfants inadaptés, industrie, ménage	10	10	15
2. Agronomie, arts décoratifs, dessin professionnel, ménage agricole, modes	—	8	12

Art. 6. § 1. In afwachting van de rationalisatie en de programmatie van het onderwijs voor sociale promotie, wordt het basiscijfer per studiejaar voor elke nieuwe afdeling gesteld op het dubbele van de minimale schoolbevolking, waarvan sprake in artikel 4 van dit besluit, wanneer deze afdeling opgericht wordt op minder dan tien kilometer van een andere afdeling met dezelfde finaliteit, zoals die bepaald is in artikel 5 van dit besluit of geklasseerd volgens de bepalingen van paragraaf 2 hierna.

Deze bepaling wordt toegepast per taalstelsel voor :

- het Rijksonderwijs;
- het onderwijs georganiseerd door de provincies, gemeenten, verenigingen van gemeenten of enig ander publiekrechtelijk persoon, gesubsidieerd door de Staat;
- het vrij onderwijs gesubsidieerd door de Staat.

§ 2. De Koning kan, op gemeenschappelijk voorstel van de beide Ministers van Onderwijs, de benaming en de classificatie van de afdelingen bedoeld in artikel 5 van dit besluit bepalen of aanpassen. Hij kan eveneens de afdelingen die niet vermeld staan in dit artikel klasseren.

Art. 7. Bij overgangsmaatregel worden voor het schooljaar 1982-1983 die afdelingen geleidelijk afgebouwd op de dertigste dag van het schooljaar 1982-1983, die op de dertigste dag van het schooljaar 1981-1982 en op de dertigste dag van het schooljaar 1982-1983 de schoolbevolkingsminima niet bereikten.

Art. 8. Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 4 maart 1964 houdende vaststelling van de minimale schoolbevolking der afdelingen voor technisch onderwijs, voor zover het betrekking heeft op het onderwijs voor sociale promotie, zoals gewijzigd door de koninklijke besluiten van 10 augustus 1955, 20 juli 1961, 10 maart 1977 en 24 december 1980;

2° het artikel 7 van het koninklijk besluit van 20 augustus 1960 dat de toegang reglementeert tot de technische- en beroepsleergangen en de werking van deze leergangen.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1982.

Art. 10. Onze Ministers van Onderwijs zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Onderwijs,
D. COENS

De Minister van Onderwijs,
M. TROMONT

Art. 6. § 1er. En attendant la rationalisation et la programmation de l'enseignement de promotion sociale, le chiffre de base par année d'études de toute section nouvelle, doit atteindre le double du minimum de population scolaire visé à l'article 4 du présent arrêté, lorsque cette section est créée à moins de dix kilomètres de toute autre section de même finalité telle que définie à l'article 5 du présent arrêté ou classée conformément aux définitions du paragraphe 2 ci-après.

Cette disposition s'applique par régime linguistique pour :

- l'enseignement de l'Etat;
- l'enseignement organisé par les provinces, communes, associations de communes ou toute personne de droit public, subsidié par l'Etat;
- l'enseignement libre subventionné par l'Etat.

§ 2. Sur proposition commune des deux Ministres de l'Education nationale, le Roi peut déterminer ou adapter la dénomination et la classification des sections visées à l'article 5 du présent arrêté, et classer les sections non énumérées à ce même article.

Art. 7. Par mesure transitoire, la fermeture progressive doit s'opérer le trentième jour de l'année scolaire 1982-1983 pour les sections qui n'atteignent pas le minimum de population scolaire au trentième jour de l'année scolaire 1981-1982 et au trentième jour de l'année scolaire 1982-1983.

Art. 8. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 4 mars 1964 fixant les minima de population scolaire des sections d'enseignement technique, pour autant qu'il concerne l'enseignement de promotion sociale, modifié par les arrêtés royaux des 10 août 1955, 20 juillet 1961, 10 mars 1977 et 24 décembre 1980;

2° l'article 7 de l'arrêté royal du 20 août 1960 réglementant l'accès aux cours techniques et professionnels et le fonctionnement de ces cours.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1982.

Art. 10. Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Education nationale,
D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,
M. TROMONT